Hondarribiko Udala

Esp. Kod.: 2022K1150002

6 KABINA AUTOGARBIGARRIEI ZERBITZUA (URA, ELEKTRIZITATEA ETA SANEAMENDUA) EMATEKO OBRA ZIBILA, BAITA KABINA HAUEN HORNIKUNTZA, INSTALAZIOA, ZERBITZUAN JARTZEA ETA 3 URTEZ MANTENTZE TEKNIKOA EGITEKO LEHIAKETA ARAUTUKO DUTEN BALDINTZA TEKNIKOEN AGIRIA

PLIEGO DE PRESCRIPCIONES TÉCNICAS QUE HAN DE REGIR EN EL CONCURSO DE OBRA CIVIL PARA DOTAR DE SERVICIOS (AGUA, ELECTRICIDAD Y SANEAMIENTO) 6 CABINAS AUTOLIMPIABLES, INCLUSO SUMINISTRO, INSTALACIÓN, PUESTA EN SERVICIO DE LAS MISMAS Y MANTENIMIENTO TÉCNICO DURANTE 3 AÑOS.

1. XEDEA ETA BALDINTZAK:

1.- Lizitazioa eta ondorengo kontratazioa arautuko duten oinarri teknikoak ezartzea, obra zibila egiteko, 6 kabina autogarbigarrien horniketa, instalazioa eta zerbitzuan jartzeko, eta kabina horiek 3 urtez mantentzea ahalbidetzen dutenak.

2.- Kontratuaren xedea lote bakar bat da.

3.- Ez da eskaintza alternatiboen proposamenik onartuko

1. OBJETO Y CONDICIONANTES:

1.-Establecer las bases técnicas que rijan la licitación y posterior contratación que permitan la ejecución de la obra civil, el suministro e instalación de 6 cabinas autolimpiables incluso su puesta en servicio, además del mantenimiento técnico de estas cabinas durante 3 años.

2.-El objeto del contrato viene configurado como un único lote

3.-No se admitirá la propuesta de ofertas alternativas

2.LANEN KOKAPENA

Kabinen kokapena hua izango da:

- Guadalupe (Gornutz-Montaña)
- Europa Ibilbidea
- Martxoak 8 Plaza
- San Juan de Dios Plaza
- Amute (kirol gunea)
- Mendelu (parking sarreran)

2. UBICACIÓN DE LOS TRABAJOS

La ubicación de las cabinas será:

- Guadalupe (Gornutz-Montaña)
- Europa Ibilbidea
- Plaza 8 de Marzo
- Plaza San Juan de Dios
- Amute (zona deportiva)
- Mendelu (entrada parking)

3. EZAUGARRI TEKNIKOAK:

Esleipena egiteko, baldintza hauek bete behar dira:

1.- Dagokion udal-aurrekontua onartzea.

3. CARACTERISTICAS TÉCNICAS:

La adjudicación se condiciona a:

1 - La aprobación del correspondiente presupuesto municipal.

Hondarribiko Udala

2.- Obrak ezarritako epean amaitu beharko dira, eta, horretarako, beharrezko elementu pertsonal, makineria eta bitarteko osagarri guztiak prest egon beharko dira.

2 - Las obras deberán terminarse en el plazo establecido, para lo cual deberán estar dispuestos todos los elementos personales, maquinaria y medios auxiliares necesarios.

3.- Ondoren deskribatzen diren edozein azpifasetako lanetan aldaketaren bat sartu nahi bada, zuzendaritza fakultatiboaren eta udal-zerbitzu teknikoen adostasuna eskatu beharko du, idatziz.

3.-Cuando en el curso de los trabajos de cualquiera de las subfases que se describen a continuacióin se quiera introducir alguna modificación, habrá de solicitar la conformidad, por escrito, de la dirección facultativa y de los servicios técnicos municipales.

3.1 OBRA ZIBILA

Obrak proiektuari hertsiki lotuta egingo dira, proiektuan ezarritako materialak, prozesuak eta gainerako baldintzak errespetatuz.

Moduluen eta horiek instalatzeko beharrezko zimenduen neurriak esleipendunak zehaztuko ditu, eta udalak baliozkotu egingo ditu, proposatutako elementuek eskatutako ezaugarri teknikoak betetzen dituztela egiaztatu ondoren.

3.1 OBRA CIVIL

Las obras se realizarán con sujeción estricta al proyecto, respetando los materiales, procesos y demás requisitos establecidos en el mismo.

Las medidas de los módulos y de la cimentación necesaria para su instalación las definirá el adjudicatario y el ayuntamiento las validará una vez comprobado que los elementos propuestos cumplen con las características técnicas requeridas.

Lan-programa

Zuinketa egiaztatzeko akta egiteko unean, kontratistak lan-programa eguneratua aurkeztuko du.
Aurkeztutakoaren arabera, Zuzendaritza Teknikoak eta Udaleko Zerbitzu Teknikoek programari buruzko erabakia hartuko dute aurkeztu eta hurrengo hamabost egunen barruan, eta aldaketak sartzeko edo preskripzio jakin batzuk betetzeko agindu ahal izango dute, betiere kontratuaren klausulen aurka ez badoaz. Onarpen horretan oinarrituta, Administrazioak, guztizko epeaz gain, dagozkion epe partzialak ezarriko ditu (baldin badaude). Jarraipena obraren jarraipen-bileren bidez egingo da.

Programa de trabajo

En el momento del acta de comprobación de replanteo, el contratista presentará el programa de trabajos actualizado.
En base a lo presentado La Dirección Facultativa y los Servicios Técnicos Municipales decidirán sobre el programa dentro de los quince días siguientes a su presentación, pudiendo imponer la introducción de modificaciones o el cumplimiento de determinadas prescripciones, siempre que no contravengan las cláusulas del contrato. En base a dicha aprobación se fijarán, por la Administración, además del plazo total, los plazos parciales correspondientes (en caso de que los hubiere). El seguimiento se realizará a través de las reuniones de seguimiento de la obra.

Lan-programa eguneratu egin beharko du kontratistak kontratu-baldintzak aldatzen diren bakoitzean, eta programa finkatu edo eguneratu

El programa de Trabajos deberá actualizarse por el contratista cada vez que se modifiquen las condiciones contractuales, procediendo a la fijación o actuación y puesta al día del mismo conforme a

egingo du, obra-zuzendaritzak emandako jarraibideen arabera.

las instrucciones que reciban de la dirección de obra.

Bitarteko osagarriak

Medios auxiliares

Enpresa esleipendunak obrak behar bezala egiteko behar diren makineria, ekipo, material eta bitarteko osagarriak jarri beharko ditu kontratuan hitzartutako epeetan.

La empresa adjudicataria queda obligada a aportar a las obras el equipo de maquinaria, equipos, materiales y medios auxiliares que sea preciso para la buena ejecución de aquellas en los plazos convenidos en el contrato.

Edozein obra-unitate behar bezala gauzatzeko eta amaitzeko beharrezkoak diren lan, bitarteko lagungarri eta material guztiak, bai eta laneko segurtasun- eta osasun-unitate edo -elementu guztiak ere, prezioan sartutzat joko dira, nahiz eta prezioen deskonposizioan edo deskribapenean ez agertu.

Todos los trabajos, medios auxiliares y materiales, así como las unidades o elementos de seguridad y salud en el trabajo, que sean necesarios para la correcta ejecución y acabado de cualquier unidad de obra, se considerarán incluidos en el precio de la misma, aunque no figuren todos ellos especificado en la descomposición o descripción de los precios.

Bestalde, ez da onartuko obrako materialaren sarbideen, garraioaren eta karga-deskargaren gaikuntzari dagokion aparteko partidarik, obraren aurrekontu orokorrean sartuta ez badago, obra-unitateen unitateko prezioetan sartuta daudela jotzen baita.

Por otra parte, no se admitirá ninguna partida extra correspondiente a la habilitación de accesos, transporte y carga-descarga del material de obra, que no esté incluido en el presupuesto general de la obra, puesto que se considera que se encuentran incluidos en los precios unitarios de las unidades de obra.

Obrarako izendatutako teknikariak

Personal técnico asignado a la obra

Pleguaren xede den obrari esleitutako teknikariek obra-buru bat izango dute, obraren eraikitzailearen ordezkaritza teknikoa bere gain hartuko duena, eta lizitazio honetako administrazio-preskripzioen pleguan eskatutako titulazioa izango duena.

El personal técnico asignado a la obra objeto del pliego, contará con un Jefe de Obra que asumirá la representación técnica del constructor de la obra y que contará con la titulación exigida en el pliego de prescripciones administrativas de la presente licitación.

Obra-burua kontratistaren ordezkaria izango da Udalak izendatutako gerentziaren aurrean, eta, ondorioz, bien arteko komunikazio formala bideratuko du.

El Jefe de obra será el representante del contratista frente a la gerencia designada por el Ayuntamiento y, en consecuencia, cauce de comunicación formal entre ambos.

Obra-burua arduratuko da herritarrekiko edo etorkizuneko erabiltzaileekiko harremanez.

El Jefe de obra será el encargado de las relaciones con la ciudadanía, o con los futuros usuarios.

Kontratuari esleitutako langile teknikoak eskainitakoen baliokideak diren ezaugarri

Solamente cabe la sustitución del personal técnico asignado al contrato por otras personas con

Hondarribiko Udala

profesionalak dituzten beste pertsona batzuekin ordezkatzea baino ez dago, behar bezala justifikatutako arrazoiengatik. Nolanahi ere, obrari esleitutako teknikarien aldaketa guztiak Udalak baimendu beharko ditu aldez aurretik.

características profesionales equivalentes a las ofertadas y por causas debidamente justificadas. En todo caso, todas las modificaciones del personal técnico asignado a la obra deberán ser autorizadas previamente por el Ayuntamiento.

Azpikontratistak

Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legean ezarritakoa alde batera utzi gabe, eta eraikuntza-sektoreko azpikontratazioa arautzen duen 32/2006 Legean eta lege hori garatzen duen abuztuaren 24ko 1109/2007 Errege Dekretuan araututakoaren arabera, obran dagokion azpikontratazio-liburua eduki beharko da. Obran parte hartzen duten agente guztiek izango dute liburu horretarako sarbidea.

Aurrekoaren ildotik, azpikontratatutako jarduera hasi aurretik, azpikontratatutako enpresetako langileak Gizarte Segurantzan afiliatuta daudela eta alta emanda daudela egiaztatuko du enpresa kontratistak, eta segurtasun eta osasuneko koordinatzaileari jakinarazi beharko dio.
Era berean, segurtasun- eta osasun-koordinatzaileak eta/edo zuzendaritza fakultatiboak egiten dizkioten eskakizun guztiak bete beharko ditu.

Nolanahi ere, jakinarazitako enpresa azpikontratisten aldaketak Udalaren idatzizko baimena izan beharko du.

Los subcontratistas

Sin perjuicio de lo establecido en la Ley 9/2017, de Contratos del Sector Público, y conforme a lo regulado en la Ley 32/2006 reguladora de la subcontratación en el sector de la construcción y el Real Decreto 1109/2007, de 24 de agosto, por el que se desarrolla la misma se deberá disponer en la obra del correspondiente Libro de la Subcontratación. Tendrán acceso al indicado Libro todos los agentes intervinientes en la obra.

Al hilo de lo anterior, la empresa contratista comprobará, con carácter previo al inicio de la actividad subcontratada, la afiliación y el alta en la Seguridad Social de las y los trabajadores de las empresas con las cuales subcontrate y deberá comunicarlo al coordinador de seguridad y salud.
Asimismo, deberá cumplir con todos los requerimientos que le hagan el Coordinador de seguridad y salud y/o la Dirección Facultativa.

En cualquier caso, la alteración de las empresas subcontratistas comunicadas deberá contar con la autorización por escrito del Ayuntamiento.

Obra bisitak

Obra-buruak, zuzendaritza fakultatiboak eta udal-zerbitzu teknikoek aldizkakotasun bat adostuko dute baterako obra-bisita egiteko.

Visitas de obra

Se acordará entre el Jefe de Obra, la Dirección Facultativa y los Servicios Técnicos Municipales una periodicidad para realizar la visita de obra conjunta.

Proiektua gauzatzeko behar diren baimenak

Enpresa esleipendunak behar diren kudeaketak egin beharko ditu enpresa hornitzaileen eta administrazio eskudunen aurrean, proiektua gauzatzeko behar diren baimenak lortzeko,

Autorizaciones precisas para la ejecución del proyecto

La empresa adjudicataria deberá realizar las gestiones precisas, tanto ante empresas suministradoras, como Administraciones competentes, para la obtención de las autorizaciones

Hondarribiko Udala

hargatik eragotzi gabe eskabide formalak Udalak betetzea.

que sean precisas para la ejecución del Proyecto, sin perjuicio de que las solicitudes formales sean cumplimentadas por el Ayuntamiento.

Itxiturak eta obrako seinaleak

Cierres y señalización de obra

Esleipendunaren erantzukizuna izango da obra behar bezala itxi eta seinaleztatzea; horretarako, seinaleztapena behar bezala gauzatuko dela bermatuko duten materiala eta seinaleztatzaileak izango ditu.

Será responsabilidad del adjudicatario el correcto cierre y señalización de la obra; contando para ello con el material y el personal señalista que garanticen la correcta materialización de la señalización.

Esleipendunak obraren inguruko ibilgailuen eta oinezkoen zirkulazioa segurtasun-baldintza nahikoetan mantentzeko betebeharra du, eta, horretarako, arauzko neurriak hartu beharko ditu seinale bertikalak eta/edo horizontalak, informazio-kartelak eta errotulu adierazleak, une oro oinezkoen, auto-gidarien eta obrako langileen segurtasuna bermatzeko. Era berean, galtzada eta espaloien garbiketa zainduko da, bide-segurtasuneko arrazoiengatik.

El adjudicatario tiene la obligación de mantener la circulación rodada y peatonal de las inmediaciones de la obra en condiciones suficientes de seguridad, lo que exigirá la adopción de medidas reglamentarias de señalización vertical y/o horizontal, carteles informativos y rótulos indicadores que garanticen en todo momento la seguridad de los peatones, de los automovilistas y del propio personal de la obra. Asimismo, se cuidará la limpieza de las calzadas y aceras por motivos de seguridad vial.

Larrialdi-zerbitzuen (anbulantziak, suhiltzaileak) sarbidea bermatu beharko da uneoro.

Se deberá garantizar en todo momento el acceso de los servicios de emergencia (ambulancias, bomberos…)

Jarri beharreko trafiko-seinaleak arauzkoak izango dira, eta hiri-ezaugarrietara egokituko dira, bai eta obra-eremuaren kokapenera ere, eraginpeko bide-zatiari dagokionez.

Las señales de tráfico a colocar serán las reglamentarias, ajustando su disposición a las características urbanas, así como a la localización de la zona de obras en relación con el tramo viario afectado.

Obren ondorioz jartzen diren errotuluak eta seinaleak piktograma baten bidez egingo dira. Beharrezkotzat jotzen denean, piktogramarekin batera euskarazko azalpen-testu bat aurkeztu ahal izango da. Piktograma baten bidez egitea ezinezkoa bada, euskaraz egingo dira mezu ezagunak eta ulergarriak direnean. Aurreko bi kasuak ezin badira egin, bi hizkuntzatan egingo dira, eta lehentasuna emango zaio euskarari, administrazioak aldez aurretik ados jarrita.

Los rótulos y señalizaciones que se coloquen con motivo de las obras se harán mediante un pictograma. Cuando se estime necesario, el pictograma podrá ir acompañado de un texto explicativo en euskera. Si no resulta posible hacerlo mediante un pictograma, se harán en euskera cuando se trate de mensajes conocidos y comprensibles. Si los dos casos anteriores no son posibles, se harán de forma bilingüe, dando prioridad al euskera, previa conformidad de la administración

Hondarribiko Udala

Beste baldintza eta betebehar batzuk

- Eragindako sareak
Obrek azpiegituren sareak, kutxatilak, kutxatila-estalkiak, hustubideak, hiri-altzarien elementuak, argiak, lorezaintza, zoladura edo urbanizazioa osatzen duten beste elementu batzuk birjartzeari edo aldatzeari eragiten badiote, horiek obran jarri aurretik, Udaleko Zerbitzu Teknikoen adostasuna lortu beharko da.

- Segurtasuna eta osasuna.
Kontratistak zorrotz bete beharko ditu laneko, gizarte-segurantzako eta laneko arriskuen prebentzioari, segurtasunari eta osasunari buruzko legerian eta indarrean dauden gainerako arauetan aplikatu beharreko arauak.
Obrak hasi aurretik, kontratista esleipendunak segurtasun- eta osasun-plan bat egingo du, proiektuan jasotako segurtasunari eta osasunari buruzko oinarrizko azterlanean oinarrituta. Plan horrek oinarrizko azterlanean jasotako aurreikuspenak aztertu, aztertu, garatu eta osatuko ditu, eta gauzatu beharreko obra-jarduketa zehatzetara egokituko du, betiere egikaritze-sistemaren arabera.

- Eraikuntza- eta eraispen-hondakinen kudeaketa.
Hondakinen ekoizpenaren eta kudeaketaren arloan indarrean dagoen legeriaren arabera (112/2012 Dekretua, ekainaren 26koa, eraikuntza- eta eraispen-hondakinen ekoizpena eta kudeaketa arautzen dituena; 105/2008 Errege Dekretua, otsailaren 1ekoa), kontratua gauzatzen hasi aurretik, enpresa kontratista esleipendunak Eraikuntza eta Eraispeneko Hondakinak Kudeatzeko Plan bat aurkeztu beharko dio jabeari, eta plan horrek bete eta garatu beharko ditu Hondakinen Kudeaketari buruzko Azterlana eta proiektua gauzatzeko bete beharko dituen betebeharrak.

Otras condiciones y obligaciones

- Redes afectadas
En el caso de que las obras afecten a la reposición o modificación de redes de infraestructuras, arquetas, tapas de arquetas, sumideros, elementos de mobiliario urbano, luminarias, jardinería, pavimentación, u otros elementos componentes de la urbanización, con antelación a la puesta en obra de estos se deberá obtener la conformidad de los Servicios Técnicos Municipales.

- Seguridad y salud.
El contratista deberá observar rigurosamente las normas aplicables de la legislación laboral, de seguridad social y de prevención de riesgos laborales, seguridad y salud en el trabajo y demás normas vigentes.
Previo al inicio de las obras el contratista adjudicatario elaborará un Plan de Seguridad y Salud en base al Estudio Básico de Seguridad y Salud contemplado en el proyecto, que analice, estudie, desarrolle y complemente las previsiones contenidas en el Estudio Básico, adecuándolo a las concretas actuaciones de obra a ejecutar y siempre en función de su propio sistema de ejecución.

- Gestión de residuos de construcción y demolición.
Atendiendo a la legislación vigente en materia de producción y gestión de residuos (Decreto 112/2012, de 26 de junio, por los que se regula la producción y gestión de los residuos de construcción y demolición; Real Decreto 105/2008, de 1 de febrero), previo al inicio de la ejecución del contrato la empresa contratista adjudicataria estará obligada a presentar a la propiedad un Plan de Gestión de Residuos de Construcción y Demolición que cumplimente y desarrolle el Estudio de Gestión de Residuos del proyecto y que refleje cómo se llevarán a cabo las obligaciones que le incumban en relación con los residuos de construcción y demolición que se vayan a producir en los trabajos de instalación.

Hondarribiko Udala

Plana, Zuzendaritza Fakultatiboak onartu eta jabetzak onartu ondoren, kontratu-dokumentuetan sartuko da.

- Obra hartzeko beharrezko dokumentazioa.

Obrak jaso aurretik, kontratistak obra-zuzendaritza, eskatzen zaion dokumentazioa eta, gutxienez, honako agiri hauek aurkeztuko ditu:

- Erabilitako material eta instalatutako instalazio guztien dokumentazio teknikoa eta bermekoa, eta, oro har, kontsumitzaileen eta erabiltzaileen araudia betez eskatzen diren edo berariaz obra-zuzendaritzak adierazten dituen guztiak, markak, ereduak, katalogoa, tokiko hornitzailea eta mantentze-baldintzak identifikatuz.
- Edateko uraren sarean presio- eta estankotasun-probak egin izanaren ziurtagiria, enpresa espezializatuak sinatua.
- Saneamendu-instalazioetako (euri-urak eta ur beltzak) kamerekin egindako ikuskapen-txostena, enpresa espezializatu batek egina.
- Obrako hondakinak behar bezala kudeatu direla egiaztatzen duten ziurtagiriak. (Kontrolaren eta jarraipenaren dokumentua_DCS)

El plan, una vez aprobado por la Dirección Facultativa y aceptado por la propiedad, pasará a formar parte de los documentos contractuales.

- Documentación necesaria para la recepción de la obra.

Previamente al acto de recepción de las obras el contratista presentará la dirección de obra, la documentación que se le requiera y al menos la siguiente:

- Documentación técnica y de garantía de todos los materiales empleados e instalaciones instaladas y, en general, todas aquellas que se exijan en cumplimiento de la normativa de consumidores y usuarios o indique que expresamente la dirección de obra, identificando marcas, modelos, catálogo, proveedor local y requisitos de mantenimiento.
- Certificado de realización de pruebas de presión y estanqueidad en la red de agua potable firmado por empresa especializada.
- Informe de inspección con cámaras en instalaciones de saneamiento (pluviales y fecales) elaborado por empresa especializada.
- Certificados acreditativos de la correcta gestión de residuos en obra. (Documento de control y seguimiento_DCS)

3.2 ELEMENTUAK

Kabina autogarbigarriak, erabilera mistokoa eta elbarrientzat egokitua, denak kanpo pixaleku anizkoitzarekin eta bere babes manpararekin.

Materialaren ezaugarriak: lehen kalitatekoak, iragazgaitzak, xurgatzen ez dutenak, bandalismoaren aurkakoak, higatzen ez direnak, sendoak, eta kanpoko produktuek (garbikarietan eta desinfekzioan erabiltzen diren azidoak eta alkalisak barne) aldarazten ez dituztenak.

3.2 ELEMENTOS

Cabinas-aseo autolavables, de utilización mixta y adaptada para minusválidos, todas con urinario exterior múltiple y su mampara protectora.

Los materiales empleados serán de primera calidad, impermeables, no absorbentes, anti vandálicos, resistentes al desgaste, sólidos e inalterables por agentes externos (inclusive ácidos y álcalis utilizados habitualmente en la limpieza y desinfección).

Hondarribiko Udala

Kanpoko estaldura jarraian jasoko da:

KOKAPENA	MATER.	PUBL. PANELA
Guadalupe	A.Corten	Ez
Europa Ibilbidea	Vidrio Templado	Ez
Martxoak 8	Ceramica de gran tamaño	Bai
S.J. de Dios	A.Corten	Bai
Z.D. Amute	A. Corten	Ez
Mendelu	A.Corten	Ez

El revestimiento exterior será el recogido a continuación:

EMPLAZAM.	MATERIAL	PANEL PUBLI
Guadalupe	A.Corten	No
Europa Ibilbidea	Vidrio Templado	No
Martxoak 8	Ceramica de gran tamaño	Si
S.J. de Dios	A.Corten	Si
Z.D. Amute	A. Corten	No
Mendelu	A.Corten	No

Lizitatzaileak eskatutako materialaren kalitatea egiaztatu beharko du, instalatutako materialaren hornitzaileak, enpresak, biltegiak eta abarrek emandako ziurtagiriaren bidez.

El licitador deberá acreditar la calidad del material requerido a través de certificado emitido por empresa, almacén, etc. del suministrador del material instalado.

Komunaren egiturak denboran iraunkorra izango dela bermatuko du eta ez du izango erabiltzailearentzat arriskutsuak izan daitezkeen irtengunerik, ertzik edo ertz bizirik. Garraio eta instalazio lanak errazteko, multzoak ez du 4,5 tonako pisua gainditukо.

La estructura del aseo garantizará la durabilidad en el tiempo y no deberá presentar salientes, aristas o cantos vivos que puedan representar peligro alguno para el usuario/a. A fin de facilitar transporte e instalación, el conjunto no podrá sobrepasar los 4,5 Tm de peso.

Komunak irisgarritasun gaiei dagokienez indarrean dagoen 20/1997 araudia beteko du, eta bira egiteko 1,80 metroko diametroa izango du.

El aseo cumplirá la normativa vigente 20/1997 en materias de accesibilidad y contará con un diámetro de giro de 1,80 metros.

Segurtasun- eta erresistentzia-maila garrantzitsua izango da, batez ere, inpaktuarekiko, korrosioarekiko eta gradiente termikoarekiko erresistentzia bezalako alderdiak kontuan hartuta.

El grado de seguridad y resistencia serán fundamentalmente relevantes, teniendo en cuenta, especialmente, aspectos tales como la resistencia al impacto, a la corrosión y al gradiente térmico.

Bukaerak eta zehaztapenak bat etorriko dira dagokion mota edo modeloarekin, eta betiere itxura eta kontserbazio ezin hobea izango dira.

Los acabados y definiciones serán acordes con el tipo o modelo y, en cualquier caso, de una inmejorable presentación y conservación.

Komunean modu eraginkorrean bereizita egongo dira jendeari zuzendutako eta osagai-egiturei zuzendutako eremuak. Azken hauetan bakarrik baimendutako langileek sartu ahal izango dute.

Los espacios del evacuatorio destinados al público y a los elementos o estructuras, deberán estar separados de manera eficaz, de modo que a este último sólo tenga acceso el personal autorizado.

Hondarribiko Udala

Jendearentzako guneak, gutxienez, baldintza hauek bete beharko ditu:

- *Moduluaren ezaugarriak:*

  - Kabinako inguratzaileak isolamendua izango du, erabiltzailearen erosotasuna bermatzeko.
  - CTE SUA betetzen dela bermatzen duen kanpo estaldura.
  - Hormen, zoruaren eta sabaien barne estaldura, eta kanpo pixatokiena altzairu herdoilkaitzezkoa izango da.
  - Zoladurak CTE SUA beteko du, eta ez labaingarria izango da lehorrean zein bustian.
  - Estalkia laua izango da, eta ur-hustuketa behar bezala diseinatuta izango du.
  - Pareten eta zoruen arteko elkarguneek garbiketa egokia ahalbidetuko dute, eta angelu zuzeneko elkarguneak ez dira baliozkotzat joko.
  - Argi artifiziala, CTEren araberako argiztapen-maila bermatuta, pizte-kontrola eta detektatze-sistema bidez itzaltzea (presentzia/argi naturala) edo sakagailu tenporizatuko sistema.

  - CTE HS barneko airearen kalitatea bermatuko duen aireztapen-sistema.
  - Koadro elektrikoa eta panel hidraulikoa kokatuko diren gela teknikoak, gutxienez, korronte-hartune bat eta argiztapen-espazio nahikoa izango ditu, mantentze-lanak errazteko.
  - Instalazio elektrikoak indarrean dauden REBT eta CTE HE ezarritako baldintzak beteko ditu.
  - Garbitzeko eta desinfektatzeko produktuak degradagarriak izango dira.

El espacio destinado al público deberá contar, como mínimo con las siguientes condiciones:

- *Características del módulo:*

  - La envolvente de la cabina de aseo contará con aislamiento para garantizar el confort del usuario.
  - Revestimiento exterior que garantice el cumplimiento del CTE SUA.
  - Revestimiento interior de paredes, suelo y techo y el de los urinarios exteriores será en acero inoxidable.
  - El pavimento cumplirá el CTE SUA, siendo antideslizante tanto en seco como en mojado.
  - La cubierta será plana y tendrá debidamente diseñado la evacuación de aguas.
  - Los encuentros entre paredes y suelos permitirán una limpieza adecuada, no considerándose válidos los encuentros en ángulo recto.
  - Luz artificial garantizando un nivel de iluminación acuerdo al CTE, dotada de control de encendido y apagado por sistema de detección presencia/luz natural o sistema de pulsador temporizado.
  - Sistema de ventilación que garantice la calidad del aire interior según CTE HS.
  - El cuarto técnico, donde se ubicará el cuadro eléctrico y el panel hidráulico, contará al menos con una toma de corriente y con espacio de iluminación suficientes para facilitar las labores de mantenimiento.
  - La instalación eléctrica cumplirá con los requisitos establecidos en el REBT en vigor y en el CTE HE
  - Los productos para la limpieza y desinfección serán degradables.

Hondarribiko Udala

- *Bainu kabinako ekipamenduak:*

  - Kabinara sartzeko ateak 0,90 m-ko zabalera izango du gutxienez. Termikoki eta akustikoki blindatu eta isolatuko da.
  - Larrialdiko argia atearen markoan jarria egongo da, erabiltzailea erraz ateratzeko.
  - Elbarrientzako eta ezinduentzako altzairu herdoilgaitzezko barra euskarri finko eta eraisgarriak.
  - Zerbitzu-kontagailua izango du.
  - Erabilera bakoitzaren ondoren, automatikoki garbitu, desinfektatu eta lehortzen diren altzairu herdoilgaitzezko eserlekua eta estalkia.
  - Estalkia lehortzeko gailua.
  - Komuneko paper-banagailua dosifikatzaile automatikoarekin.
  - Paperontziak komuneko paper biodegradagarrirako (1.600 orri)
  - Esekitokia edo esekitokiak.
  - Ispilua
  - Aire beroko esku-lehorgailua, hurbilketa-sentsore bidez aktibatua.
  - Lurzorua presiozko urarekin garbitzea, garbitasun optimoa bermatzen duten beharrezko irteerekin.
  - Urak desinfektagarri eta desodorante batekin homogeneizatua egon behar du.
  - Altzairu herdoilgaitzezko txorrota, esposizio bidez aktibatua.

  - Librearen, okupatuaren eta zerbitzuz kanpokoaren kanpo-adierazlea.

- *Equipamientos de la cabina aseo:*

  - La puerta de acceso a la cabina tendrá una anchura de paso mínima de 0,90 m. Será blindada y aislada térmica y acústicamente.
  - Equipo autónomo de emergencia junto a la salida.

  - Barras de apoyo fija y abatible en acero inoxidable para minusválidos e incapacitados.
  - Dispondrá de contador de servicios.
  - Asiento y tapa en acero inoxidable, autolavable, autodesinfectado y secado después de cada uso.

  - Secador de la tapa.
  - Dispensador de papel higiénico con dosificador automático.
  - Papeleras para papel higiénico biodegradable (1.600 hojas)
  - Colgador, o colgadores.
  - Espejo
  - Secador de mano de aire caliente activado por sensor de aproximación.
  - Lavado del suelo con agua a presión, con salidas necesarias que garanticen la limpieza óptima.

  - El agua debe ir homogeneizada con un desinfectante y desodorante.

  - Grifo de acero inoxidable activado con funcionamiento a la exposición.

  - Indicador exterior de libre, ocupado y fuera de servicio.

Hondarribiko Udala

- *Pixatokiko ekipamenduak:*

  - Pixatoki jarraitua, gutxienez 3 plazakoa, altzairu herdoilgaitzezkoa eta zerbitzu bakoitzaren ondoren autogarbituko dena.
  - Pixatokiak babesteko manpara, altzairu herdoilgaitzezkoa, erdi altuerakoa eta behealdetik eta alboetatik irekia.
  - Gutxienez pixatoki bat zorutik 45cm-tara egongo da, idulkirik eta nabarmenkeriarik gabe.

  - Automatikoki garbitzeko aukera ematen duen zelulak segurtasun-sistema bat izango du, seinalea oztopatuz gero uraren hornidura jarraitua eragotziko duena.
  - Garbiketarako ura desinfektagarri eta desodorante batekin homogeneizatua egon behar da.

- *Itxitura eta segurtasun gailuak:*

  - Sartzeko atea elektroimanezko sarrailarekin, ordulari programagarriarekin, instalazioa irekitzeko eta ixteko ordutegirako, asteko programazioa egiteko aukerarekin.
  - Ixteko mekanismo erraza, larrialdietan kanpotik irekitzea ahalbidetzen duena.

  - Kabina indikazioek "libre" (berdea), "okupatuta" (laranja) edo "zerbitzuz kanpo" (gorria) daudenaren argiztapen-gailu bat izan beharko dute, argi gutxi dagoenean irakurtzeko modukoa izango delarik.
  - Komuna "okupatuta" edo "zerbitzuz kanpo" egoeretan beste pertsona baten sarrera eragotziko da.
  - Erabiltzaileak kabina erabili eta hutsik utziz gero, automatikoki eta eraginkortasunez itxi beharko da, eta

- *Equipamientos de la zona urinario:*

  - Urinario corrido, de al menos 3 plazas, realizado en acero inoxidable autolavables después de cada servicio.

  - Mampara protectora de urinarios en acero inoxidable, hasta media altura y abierta por la parte inferior y los laterales.
  - A no ser que la zona de urinarios sea un único frente, al menos un urinario deberá ir colocado a 45 cm del suelo, sin pedestales ni resaltes.
  - La célula que permite la limpieza automática contará con un sistema de seguridad que en caso de obstaculización de la señal impida el suministro continuo del agua.
  - El agua utilizada en la limpieza irá homogeneizada con un desinfectante y con desodorante.

- *Dispositivos de cierre y de seguridad:*

  - Puerta de acceso con cerradura de electroimán con reloj programable para horario de apertura y cierre de la instalación con posibilidad de programación semanal.

  - Mecanismo de cierre de manejo fácil que posibilite la apertura desde el exterior en caso de emergencia.
  - Las indicaciones del evacuatorio de “libre” (verde), “ocupado” (naranja), o “fuera de servicio” (rojo), deberán contar con dispositivo de iluminación que permita suficientemente su lectura en hora de poca luz.
  - En situación de “ocupado” o “fuera de servicio” se imposibilitará el acceso del público a la cabina.
  - Utilizando el evacuatorio y abandonado el mismo por el usuario, éste deberá cerrarse de forma automática y eficaz,

Hondarribiko Udala

kanpotik, ikusteko moduan, "kabina librea" adierazi beharko da.

- Autogarbiketa sistemari buruzko informazioa kabinaren barrukaldean zein kanpokaldean.
- Barruan erabiltzaileak dauden bitartean garbiketa-mekanismoari eragitea eragozten duen sistema.
- Edozein arrazoirengatik kabinaren barruan harrapatuta geratu diren pertsonak erreskatatzea ahalbidetuko duen segurtasun-sistema, urrutiko agintearen bidez.
- Komuna urrutitik irekitzeko sistema, mantentze-lanetako langileen eta udal-langileen eskura jarritako teleagintearen bidez.
- Ur presio faltan, komuna automatikoki ixtea ahalbidetuko duen sistema.
- Erabilera denbora mugarako alarma akustikoa.
- Zerbitzuen zenbagailua.
- Aireztapen beharrezkoa: naturala edo mekanikoa.
- Bere gisa garbitzeko prozesuan akatsik ez gertatzeko, norbait dagoela antzemateko erradarraren autodiagnosi sistema.
- Automata, GPRS sistemarako aukera duena, berehalako sms-ak ENTEra bidalita instalazioaren urruneko kontrola egiteko, gorabeherak gertatzen direnean; funtzionamendu akatsa, ur mozketa, detekzio radarraren akatsa,…
- Esku-garbigailuetan ura emateko dauden zelulek segurtasun sistema izango dute, ura etengabe ez erortzeko seinalea oztopatzen den kasuetan.

- GPRS komunikazio sistema
- Argibide ahostunen sistema.
- Koadroko eta komuneko gailuen kableak halogenorik gabeak izango dira.

indicando desde el exterior de forma visible, la indicación de “evacuatorio libre”.

- Información sobre el funcionamiento del sistema de autolimpieza tanto en el interior como exterior de la cabina.
- Sistema que impida que se accione el mecanismo de limpieza mientras haya usuarios en el interior.
- Sistema de seguridad que permita el rescate de personas atrapadas en el interior de la cabina por cualquier causa mediante mando a distancia.

- Sistema de apertura remota del aseo mediante telemando a disposición del personal de mantenimiento y municipal.

- Sistema de cierre automático del aseo en caso de falta de presión de agua.
- Alarma acústica para tiempo límite de uso.
- Contador de servicios.
- Ventilación suficiente: natural o forzada.
- Sistema de autodiagnosis del radar de detección de presencia para eliminar fallos en el proceso de autolimpieza.

- Autómata con posibilidad de sistema GPRS para control remoto de la instalación mediante sms inmediatos a teléfono de ENTE avisando de posibles incidencias; fallo del funcionamiento, corte de agua, fallo de radar de detección, …
- Las células encargadas de suministrar agua en el lavamanos deberán contar con sistema de seguridad que impida el suministro de agua continuo en caso de obstaculización de la señal.
- Sistema de comunicación GPRS
- Sistema de instrucciones habladas.
- Cableado del cuadro y de los componentes del aseo libre de halógenos.

Hondarribiko Udala

Eremu honen konfigurazioaren diseinu eta materialak bidea emango dute egoki kontserbatu eta garbitzeko, eta beharrezko segurtasun mailak mantentzeko.

La configuración de este espacio deberá contar con un diseño y materiales tales que faciliten al máximo su adecuada conservación y limpieza, manteniendo los niveles exigidos de seguridad.

Kabinaren kokapena argiztatua izango da argi gutxiko orduetan.

Se dotará de iluminación la localización del evacuatorio en horas de poca luz.

Egokitutako kabina ate ondoan jarritako nazioarteko irisgarritasun-zeinuarekin seinaleztatuko da.

La cabina adaptada se señalizará con el signo internacional de accesibilidad colocado junto a la puerta.

Komunak argibide sistema ahostuna izango du, hizkuntza ofizialetara konfiguratu ahal izango dena, erabiltzaile itsuentzat gida izango dena.

El aseo contará con sistema de instrucciones habladas configurable a las lenguas oficiales que servirá de guía para los usuarios invidentes.

Esleipendunak nahitaez eman beharko du saldu ondoko zerbitzua, eta gutxienez bost urtez ordezko piezen hornidura bermatuko du.

El adjudicatario deberá proporcionar obligatoriamente el servicio postventa, garantizando el suministro de repuestos durante al menos cinco años.

Hizkuntza idatzia erabiltzen duten jendeari zuzendutako informazio guztia Autonomi Erkidegoko bi hizkuntza ofizialetan joango da, Udal departamentuak hartarako baimentzen duen itzulpenaren bidez emana. Gainera kabinek kanpo aldean HONDARRIBIKO UDALAren plaka izango dute, armarri ofizialarekin hornitua, esleipendunak proposatuta baimentzen den diseinuaren araberakoa.

Todas las indicaciones de información destinadas al público que utilicen el lenguaje escrito, deberán expresarse en los dos idiomas oficiales de la Comunidad Autónoma, mediante traducción que a tal efecto autorice el Departamento Municipal. Las cabinas deberán contar, además, en el exterior con placa de HONDARRIBIKO UDALA con escudo oficial, conforme al diseño que a propuesta del adjudicatario se autorice.

Aipatutako edozein elementuetako bat ez egotea, Udalaren aldetik eskaintza ez onartzeko baldintza izan daiteke.

La inexistencia de cualquiera de los elementos mencionados podrá ser motivo de la no aceptación de la oferta por parte del Ayuntamiento.

Hondarribiko Udalak eskubidea izango du aurkezten diren laginak laborategi ofizialetan azterrarazteko, eta gutxienez eskaintzak ikusi ondoren onartzen den kalitatea bete beharko da. Hartarako lizitatzaileak eskatzen zaizkion bilgarri, seinaleztapen eta errotulazio mota eta neurriak erabili beharko ditu.

Hondarribiko Udala se reserva el derecho a analizar o encargar en laboratorios oficiales las muestras que se presenten, considerando como mínima la calidad aprobada a la vista de las ofertas. A tal efecto, el licitador estará obligado a utilizar las clases y tamaños de embalajes, señalizaciones y rotulaciones que le pudiera exigir.

Hondarribiko Udala

3.3. MANTENTZE TEKNIKOA

Eskaintza bat egingo da 8 kabina automobilen mantentze teknikorako, plegu honetan lizitatzen diren 6 kabinak gehi gaur egun hirian dauden 2 kabina, bata Bentako aparkalekuan eta bestea Soroetan, instalatu eta hurrengo 3 urteetarako.

Eskaintza honako premisa hauek kontuan hartuta egingo da:

- Maiztasuna: 6 bisita urtean. Bisita bakoitzeko prezio unitarioa adierazita, bisita-kopurua gehitu edo murriztu behar izanez gero.

- Gutxieneko lanak bisita bakoitzean:
  Instalazioaren funtzionamendua berrikustea.
  Kabinako detektagailuen testa.
  Kanpoko sentsoreen testa.
  Antikala aplikatzea, hala badagokio
  Aire-erauzgailuaren funtzionamendua
  Zilindro-zurtoinaren funtzionamendua eta koipeztapena
  Instalazioaren estankotasuna berrikustea
  Erabiltzaileen maila kontrolatzea

- Barne hartuko ditu:
  Laguntza TEKNIKOA: berrikuspenaren eta matxuraren ondoriozko konponketaren eskulana, jatorria edozein dela ere, gehienez ere 2 orduz, eta piezak ordezkatzea, gehienez 200,00 euroko balioarekin, BEZa barne (mantentze-lanetarako programatutako bisitetatik kanpo joatea).
  Matxuren erantzun-denbora ez da inoiz 72 ordutik gorakoa izango.

3.3. MANTENIMIENTO TÉCNICO

Se realizará una oferta para el mantenimiento técnico de 8 cabinas autolimpiables, las 6 que se licitan en el presente pliego más 2 cabinas existentes actualmente en la ciudad, una en el parking de la "Benta" y otra en Soroeta, para los 3 años siguientes a su instalación.
La oferta se realizará teniendo en cuenta las siguientes premisas:

- Frecuencia: 6 visitas anuales. Indicando el precio unitario por visita, por si fuese necesario suplementar o reducir el número de visitas.

- Trabajos mínimos en cada visita:
  Revisión funcionamiento de la instalación.

  Test de detectores de la cabina.
  Test de sensores exteriores.
  Aplicación de antical si procede
  Funcionamiento extractor de aire
  Funcionamiento y engrasado de vástago de cilindro
  Revisión estanqueidad de la instalación
  Control nivel de usuarios

- Incluirá:
  ASISTENCIA TECNICA: Mano de obra de la revisión y de la reparación por avería, cualquiera que sea su origen, hasta un máximo de 2 horas, y sustitución de piezas por un valor máximo de 200,00 € IVA incluido (asistencia fuera de las visitas programadas de mantenimiento).
  El tiempo de respuesta de las averías no podrá nunca ser superior a 72h

Hondarribiko Udala

4. KAUDIMEN EKONOMIKO ETA FINANTZARIOA/TEKNIKOA EDO PROFESIONALA:

Artikulua. 2017ko SPKLren 159.4.a) artikuluan xedatutakoaren arabera, **prozedura irekiaren** bidez lehiaketa publiko honen bidez egindako lizitazioetara aurkezten diren lizitatzaile guztiek Sektore Publikoko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialean izena emanda egon beharko dute, edo hala dagokionean, 2017ko SPKL 96 dagokion autonomia-erkidegoko erregistro ofizialean, eskaintzak aurkezteko azken egunean, betiere lehia mugatzen ez bada.

Horretarako, Kontratazio Mahaiak Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialean egiaztatuko du enpresa behar bezala eratuta dagoela, proposamenaren sinatzaileak eskaintza egiteko ahalorde nahikoa duela, kaudimen ekonomiko, finantzario eta teknikoa duela edo, hala badagokio, dagokion sailkapena duela eta kontratatzeko inolako debekurik ez duela.

4. SOLVENCIA ECONÓMICA Y FINANCIERA / TÉCNICA O PROFESIONAL:

El art. 159.4.a) LCSP 2017 exige que todos los licitadores que se presenten a licitaciones realizadas a través de este concurso público mediante **procedimiento abierto** deberán estar inscritos en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público, o cuando proceda de conformidad con lo establecido en el apartado 2 del art. 96 LCSP 2017 en el Registro Oficial de la correspondiente Comunidad Autónoma, en la fecha final de presentación de ofertas siempre que no se vea limitada la concurrencia.

A tal efecto, la Mesa de Contratación comprobará en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas que la empresa está debidamente constituida, el firmante de la proposición tiene poder bastante para formular la oferta, ostenta solvencia económica, financiera y técnica o, en su caso la clasificación correspondiente y no está incursa en ninguna prohibición para contratar.

5. BERMEA:

Kabinen berme-epeak gutxienez bi urtekoa izan behar du, eskulanean eta materialetan, dagokion ikuskapena egin ondoren Udalak harrera egiten duenetik zenbatzen hasita.

5. GARANTÍA:

El periodo de garantía de las cabinas debe ser como mínimo de dos años en mano de obra y materiales a contabilizar desde el momento de la recepción por parte del Ayuntamiento después de realizarse la inspección correspondiente.

6. EPEA ETA EMATEA:

Esleipendunak konpromisoa hartzen du lanak eskaintzan adierazitako epeetan osatzeko.

Gehienezko epea 4 HILABETEKOA izango da, obra zibila, kabinen hornidura eta zerbitzuan jartzea kontuan hartuta, eta komun bakoitzerako harrera-akta bat idatziko da. Akta honek hasiera emango die lehiaketa honetan sartutako mantentze teknikoko 3 urteei.

6. PLAZO Y ENTREGA:

El adjudicatario se compromete a completar los trabajos en los plazos indicados en su oferta.

El plazo total máximo será de 4 MESES, contando la obra civil, el suministro y la puesta en servicio de las cabinas, redactándose un acta de recepción para cada baño. Esta acta dará inicio a los 3 años de mantenimiento técnico incluido en este concurso.

Hondarribiko Udala

Enpresa esleipenduna arduratuko da beharrezko izapideak egiteaz instalazioei (ura, elektrizitatea eta saneamendua) ekiteko baimenak lortzeko. Baita instalazioak legeztatzeko buletinak osatzeko ere, enpresa arduradunak hala eskatzen badu.

La empresa adjudicataria se encargará de realizar los trámites necesarios de cara a obtener los permisos para acometer a las diferentes instalaciones (agua, electricidad y saneamiento). También de completar los boletines para la legalización de las instalaciones en el caso de que la empresa responsable lo solicitara.

Udalak gestioak errazten edo izapide horiek osatzeko beharrezko informazioa lagatzen lagunduko du, obra amaitutakoan kabinak bere jabetzakoak izango baitira.

El ayuntamiento colaborará en facilitar las gestiones o ceder información necesaria para completar dichos trámites, ya que finalmente una vez terminada la obra las cabinas serán de su propiedad.

7. LANEN IKUSKAPENA:

Kontratazio-organoek kontratuaren arduradun bat izendatu beharko dute, eta arduradun horren ardura izango da kontratuaren gauzatzea gainbegiratzea eta hitzartutako prestazioa behar bezala egiten dela ziurtatzeko behar diren erabakiak hartzea eta jarraibideak ematea, organo horiek esleitzen dizkioten eskumenen esparruan.

Kontratuaren arduraduna pertsona fisikoa edo juridikoa izan daiteke, erakunde kontratatzaileari lotua edo harengandik kanpokoa.

7. SUPERVISIÓN DEL TRABAJO:

Los órganos de contratación deberán designar un responsable del contrato al que corresponderá supervisar su ejecución y adoptar las decisiones y dictar las instrucciones necesarias con el fin de asegurar la correcta realización de la prestación pactada, dentro del ámbito de facultades que aquellos le atribuyan.

El responsable del contrato podrá ser una persona física o jurídica, vinculada a la entidad contratante o ajena a él.

8. LIZITAZIOAREN ZENBATEKOA:

Obra zibila: 206.517,96
Kabinen hornidura eta instalazioa: 302.500
Mantentze-lanak eta asistentzia: 32.670

Lizitazioaren oinarrizko prezioa, aurreko 3 kontzeptuak barne, **552.577,96** eurokoa izango da, eta prezio hori hobetu ahal izango dute lizitatzaileek.

Lizitatzaileek eskainitako prezioa instalatu beharreko kabinako unitatearen arabera banakatuko da, eta unitate bakoitzean zenbatekoa zehaztuko eta bereiziko da kabinaren obra zibilean, horniduran eta konexioetan eta 3 urteko

8. IMPORTE DE LICITACIÓN:

PBL Obra civil: 236.982,15
PBL Suministro e instalación cabinas: 356.950
PBL Mantenimiento y asistencia: 32.670

El precio base de licitación total incluidos los 3 conceptos anteriores, será de **626.602,15** euros, precio que podrá ser mejorado por los licitadores.

El precio ofertado por los licitadores se desglosará por unidad de cabina a instalar, definiendo y diferenciando en cada unidad las cuantías en “obra civil”, “suministro y conexionado” de la cabina y el “mantenimiento” de los 3 años. En el caso de las 2

Hondarribiko Udala

mantentze-lanetan. Lehendik dauden bi kabinen kasuan, mantentze teknikoko 3 urteen zenbatekoa bakarrik adieraziko da.

Kontratu-aldaketak: Udalak kontratua aldatu ahal izango du, kabinen hornidurari eta instalazioari dagokien zenbatekoa esleipen-prezioarekiko % 10eko aldakuntza izan dezan, gorantz edo beherantz.

Aldaketa horiek kabinen kanpoko akabera aldatzeko, osagarriren bat gehitzeko, pixatokiak aldatzeko eta abarrerako aukerarekin lotuta egongo dira.

cabinas ya existentes, se indicará únicamente la cuantía de los 3 años de mantenimiento técnico.

Modificaciones contractuales: El Ayuntamiento podrá modificar el contrato de modo que el importe resultante referente al "suministro e instalación" de las cabinas sufra una variación del 10% al alza o a la baja respecto al precio de adjudicación.
Estas modificaciones estarán relacionadas con la posibilidad de cambiar el acabado exterior de las cabinas, añadir algún accesorio, modificar los urinarios, etc.

9. ESLEITZEKO IRIZPIDEAK:

Kontratu hau prozedura irekiaren bidez esleituko da.

100 puntutik, hauek dira balorazio-irizpideak eta horien ponderazioa:

9.1 Formula edo iritzi objektiboen bidez ebaluatu daitekeen irizpidea: 55 puntu, gehienez.

Eskaintza ekonomikoa	40
Gauzatzeko epea	4,5
Materialaren berme-epea	4
Saldu ondoko zerbitzua	6,5

9.2. Aplikatzeko balio-judizioa behar duen irizpidea: 45 punturaino. GEHIENEZ 16 DINA4 bi aldeetatik

Obraren Egitura	16
Kabinak	12
Lan programa	7
Ingurumen irizpideak	2
Kabinen mantentze-lanak	8

Proposamenak baloratzeko eta eskaintzarik onenaren puntuazioa zehazteko, hainbat esleipen-irizpide hartuko dira kontuan, eskaintzarik onena

9. CRITERIOS DE ADJUDICACIÓN:

La adjudicación del presente contrato se realizará por procedimiento abierto.

Sobre 100 puntos, los criterios de valoración y su ponderación son los siguientes:

9.1 Criterio evaluable mediante fórmula o juicios objetivos: hasta 55 puntos

Oferta económica	40
Plazo de ejecución	4,5
Plazo de garantía del material	4
Servicio Postventa	6,5

9.2. Criterio cuya aplicación requiere de un juicio de valor: hasta 45 puntos. Max 16 DINA4 por ambas caras

Estructura de la obra	16
Cabinas	12
Programa de trabajo	7
Criterios medio ambientales	2
Mantenimiento de cabinas	8

Para la valoración de las proposiciones y la determinación de la puntuación de la mejor oferta se atenderá a varios criterios de adjudicación en aras de

Hondarribiko Udala

zein den zehazteko, hau da, kalitate- eta prezio-irizpideetan oinarritutako eskaintzarik onena.

Eskaintzarik onena kalkulatzeko, honako hauek hartuko dira kontuan:

9.1. Formula edo iritzi objektiboen bidez ebaluatu daitekeen irizpidea: 55 puntu, gehienez.

a) ESKAINTZA EKONOMIKOA (40 puntu gehienez):

- 0 puntu emango zaizkio baja nuluari.
- Gainerakoa proportzionalki baloratuko da

$$Pi = Pmax \times Bi \times K$$

Pi: formulak "i" eskaintzari ematen dion puntuazioa

Pmax: baldintza-agirian prezio-irizpiderako ezarritako gehieneko puntuazioa.

Bi: "i" eskaintzaren baja

$$Bi = \frac{\text{(Lizit. gehien. prezioa - Eskainit prezioa (Pi))}}{\text{Lizitazioaren gehieneko prezioa}}$$

Bmax: eskaintza guztien artean baja handiena.
K: koefizientea
Bmax. 1/Kf K = Kf bada
Bmax > 1/Kf K = 1/Bmax. bada

KF: merkatuaren egoera baino, lizitaziorako aurrez zehaztutako balioa. Kasu honetan Kf = 8

Puntuaziorik handiena duen proposamena neurriz kanpokotzat edo anormaltzat jotzen denean, Administrazio Publikoen Kontratuei buruzko 9/2017 Legearen 149. artikuluan eta Herri Administrazioen Kontratuei buruzko Legearen

determinar la mejor oferta, entendida como la mejor oferta basada en criterios de calidad-precio.

Para el cálculo de la mejor oferta se tendrá en cuenta lo siguiente:

9.1. Criterio evaluable mediante fórmula o juicios objetivos: hasta 55 puntos

a) OFERTA ECONÓMICA (hasta 40 puntos):

- Se valorará con 0 puntos a la baja nula
- El resto se valorará proporcionalmente

$$Pi = Pmax \times Bi \times K$$

Pi: Puntuación que otorga la fórmula a la oferta "i"

Pmax: Puntuación máxima establecida en el pliego para el criterio precio.

Bi: Baja de la oferta "i"

$$Bi = \frac{\text{(Precio máx. de licitación - Precio ofertado (Pi))}}{\text{Precio máximo de licitación}}$$

Bmax: Baja mayor de entre todas las ofertas.
K: Coeficiente
Si: Bmax ≤ 1/Kf K = Kf
Si: Bmax > 1/Kf K = 1/Bmax.

Kf: Valor predeterminado para la licitación que de la situación del mercado. En este caso Kf=8

Cuando se considere la propuesta con mayor puntuación pudiera considerarse desproporcionada o anormal, se llevará a cabo lo dispuesto en artículo 149 de la Ley 9/2017 de Contratos de las Administraciones Públicas y artículo 85 del Real

Hondarribiko Udala

Erregelamendu Orokorraren 85. artikuluan xedatutakoa beteko da.

b) GAUZATZEKO EPEA (gehienez 4,5 puntu)

Guztira 4 hilabeteko epea aurreikusten da obra zibila egiteko eta kabinak hornitzeko eta instalatzeko, martxan jartzea barne. Murrizketa-aste bakoitzeko 1,5 puntu emango dira, gehienez 4,5 ematera iritsiko delarik

c) MATERIALAREN BERME-EPEA (gehienez 4 puntu)

2 urtetik gorakoak Berme-epeak puntuatuak izango dira, eskainitako urte gehigarri bakoitzeko 2 puntu emango dira, gehienez ere 4 puntu emango dira.

d) ONDORENGO ZERBITZUA – Asistentzia TEKNIKOA (gehienez 6,5 puntu)

Baloratuko da enpresa kontratistak zer denboran erantzungo duen dagokion gorabehera ebazten abisua jaso eta gero:

- 24 orduko epean ebaztea: 6,5 puntu.
- 48 orduko epean ebaztea: 3 puntu.
- 72 orduko epean ebaztea: 0 puntu.

9.2. <u>Aplikatzeko balio-judizioa behar duen irizpidea: 45 punturaino. GEHIENEZ 16 DINA4 bi aldeetatik</u>

<u>9.2.1. OBRA ZIBILAREN EGITURA</u> (gehienez 16 puntu):

<u>MEMORIA</u> Lizitatzaileak proiektuan deskribatutako lanak gauzatzeko proposatzen dituen metodologia eta/edo eraikuntza-metodoak barne:

- Eraikuntza-prozesu orokorra.

Decreto 1098/2001, Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas.

b) PLAZO DE EJECUCIÓN (hasta 4,5 puntos)

Se estima un plazo total de ejecución de 4 meses para la realización de la obra civil y el suministro e instalación de las cabinas, puesta en marcha incluido.
Cada semana de reducción se valorará con 1,5 puntos, hasta un máximo de 4,5.

c) PLAZO DE GARANTÍA DEL MATERIAL (hasta 4 puntos)

Se puntuarán los plazos de garantía superiores a 2 años, concediendo 2 puntos por cada año ofertado, hasta un máximo de 4.

d) SERVICIO POSTVENTA – ASISTENCIA TÉCNICA (hasta 6,5 puntos)

Se valorará el tiempo de respuesta de resolución de la incidencia correspondiente una vez la empresa contratista reciba el aviso.

- resolución en plazo de 24h: 6,5 puntos
- resolución en plazo de 48h: 3 puntos
- resolución en plazo de 72h: 0 puntos

9.2. <u>Criterio cuya aplicación requiere de un juicio de valor: hasta 45 puntos. MAX 16 DINA4 por ambas caras</u>

<u>9.2.1. ESTRUCTURA DE LA OBRA CIVIL</u> (hasta 16 puntos):

MEMORIA

Incluyendo la metodología y/o métodos constructivos que el licitador propone para la ejecución de los trabajos descritos en el proyecto:

- Proceso constructivo General.

Hondarribiko Udala

- Obrak egiteko eremuetarako sarbidea (sarrera eta irteera).
- Bilketa-eremua.
- Aldagela, bulego eta abarren eremua
- Lanlekuetarako materialak eskuratzea.
- Obra-hondakinak, lurrak eta abar kentzea
- Afekzioen azterketa

- Acceso a los ámbitos de la obra para ejecución de los trabajos (entrada y salida).
- Zona de acopios.
- Zona de vestuarios, oficinas, etc…
- Suministro de materiales hasta los tajos.
- Retirada de escombros, tierras, etc…
-Análisis de las afecciones

9.2.2. KABINAK (Gehienez 12 puntu):

a) KABINAREN DISEINU INTEGRALA (gehienez 5 puntu):

Ingurunean integratzea balioetsiko da, bai eta inguru horretan begi-inpaktu txikia izatea ere:

- Kabina eta haren sarbideak integratuko diren urbanizazioen baldintzatzaileetara egokitzea. Kabina jarriko den noranzkoa, sarrera aurrealdekoa edo albokoa den adieraziz, etab.

- Ingurunean ikus-inpaktua minimizatzeko proposamenak.

b) DOKUMENTAZIO GRAFIKOA (gehienez 7 puntu)

Fotomuntaketen aurkezpena baloratuko da, kabinen etorkizuneko kokapenetan ikusmen-afekzioak eta espazioaren erabilera ulertzen laguntzeko.

9.2.3. Lan PROGRAMA, Kabinak funtzionamenduan jarri arte (gehienez 7 puntu)

Lan bakoitzerako giza ekipoen eta materialen dimentsionamendua, errendimenduak eta, ondorioz, jarduera bakoitzari esleitutako denborak zehaztuko dira.
- Obra-faseak
- Gantten diagrama, fase-proposamenen arabera.
- Fase bakoitzeko ekipoak

9.2.2. CABINAS (hasta 12 puntos):

a) DISEÑO INTEGRAL DE LA CABINA (hasta 5 puntos):

Se valorará la integración en el entorno y el poco impacto visual en la zona:

- adaptabilidad de la cabina y sus accesos a los condicionantes de las urbanizaciones en las que se van a integrar. El sentido en el que se colocará la cabina, indicando si el acceso es frontal o lateral, etc.

- propuestas para minimizar el impacto visual en el entorno.

b) DOCUMENTACIÓN GRÁFICA (hasta 7 puntos)
Además de planos de planta, secciones, etc, se valorará la presentación de fotomontajes que ayuden a comprender las afecciones visuales y de utilización del espacio de las cabinas en sus futuras ubicaciones.

9.2.3. PROGRAMA DE TRABAJO, hasta la puesta en funcionamiento de las cabinas.(hasta 7 puntos)

Se detallará el dimensionamiento de los equipos humanos y materiales destinados a cada tajo, sus rendimientos y en consecuencia los tiempos asignados a cada actividad.
- fases de obra
- Diagrama de Gantt, según propuestas de fases.
- Equipos de cada fase

Hondarribiko Udala

9.2.4. INGURUMEN-IRIZPIDEAK (gehienez 2 puntu)

Kontratuaren xede diren lanen ingurumen-inpaktua eta inpaktu horiek prebenitzeko, kontrolatzeko, minimizatzeko eta zuzentzeko bitartekoak eta neurriak aztertuko dituen Ingurumenaren Kalitatearen Plana aurkeztuko da. Honako gai hauek baloratuko dira:

- Inpaktuak, neurri zuzentzaileak eta ingurumena zaintzeko plana identifikatzea.
- Baliabide naturalen kontsumoa minimizatzeko neurriak, hala nola lehengaiak, erregaiak eta ura.
- Hondakin arriskutsu eta ez-arriskutsuen sorrera minimizatzeko neurriak, bai eta berrerabilpena edo birziklatzeko aukera minimizatzeko neurriak ere.
- Berotegi-efektuko gasen (CO2) emisioak murrizteko neurriak
- Isuri kutsatzaileak murrizteko neurriak (nitrogeno oxidoak eta partikula finak).

9.2.4. CRITERIOS MEDIOAMBIENTALES (hasta 2 puntos)

Se presentará un Plan de Calidad Ambiental que analice el impacto ambiental de los trabajos objeto del contrato y medios y medidas para prevenir, controlar, minimizar y corregir dichos impactos. Se valorarán las siguientes cuestiones:

- Identificación de impactos, medidas correctoras y plan de vigilancia ambiental.
- Medidas encaminadas a minimizar el consumo de recursos naturales como materias primas, combustibles y agua.
- Medidas encaminadas a minimizar la generación de residuos peligrosos y no peligrosos, así como su reutilización o posibilidad de reciclaje.
- Medidas encaminadas a la reducción de emisiones de gases de efecto invernadero (CO2).
- Medidas encaminadas a la reducción de emisiones contaminantes (óxidos de nitrógeno y partículas finas).

9.2.5. KABINEN MANTENTZEA (gehienez 8 puntu)

Behin zerbitzuan jarrita, kabinen mantentze prebentiborako plana aurkeztea. Era berean, gerta daitezkeen matxurak edo akatsak zuzentzeko neurrien zehaztapena baloratuko da, dela gaizki erabiltzeagatik, dela akats mekanikoengatik.

- Mantentze prebentiboan jasotako lantaldea eta zereginak.

- Udalarekin komunikatzeko metodologia; erabili beharreko bideak, zatiak, -

9.2.5. MANTENIMIENTO DE LAS CABINAS (hasta 8 puntos)

Presentación de un plan para el mantenimiento preventivo de las cabinas una vez puestas en servicio. Asimismo, se valorará la especificación de las medidas correctivas de las posibles averías o defectos que pudieran surgir, bien sea por mal uso o por fallos mecánicos.

- equipo de trabajo y labores contempladas en el mantenimiento preventivo.

-metodología de comunicación con el ayuntamiento; vías a utilizar, partes, …

Hondarribiko Udala

ESKAINTZAK BAZTERTZEA

Eskaintza baliozkotzat jotzeko, gutxienez 15 puntu lortu beharko dira 9.2 atalean. Lortu ezean, eskaintza lizitaziotik kanpo geratuko da.

EXCLUSIÓN DE OFERTAS

La puntuación mínima en el apartado 9.2 para que la oferta pueda considerarse válida será de 15 puntos. En caso de no obtenerla, la oferta será excluida de la licitación

Elektronikoki sinatutako dokumentua / Documento firmado electrónicamente

HONDARRIBIKO UDALA · OFIZINA TEKNIKA · BULEGO TEKNIKOA ·

NEREA ALVAREZ OLAIZOLA - 44553694A
2022.07.13 15:43:25 +02'00'